



**COMITÉ CONSULTATIF DES
RESSOURCES NATURELLES**

Procès-verbal de la réunion du 25 février 2020

**NATURAL RESOURCES
ADVISORY COMMITTEE**

Minutes of the February 25, 2020 meeting

Constatant qu'il y a quorum, M. Pierre Guénard, président de cette réunion, déclare la présente séance du Comité consultatif des ressources naturelles (CCRN) ouverte à 19h17.

Having noticed there is quorum, Mr. Pierre Guénard, presiding over this meeting, declares this sitting of the Natural Resources Advisory Committee (NRAC) open at 7:17 pm.

PRÉSENTS

PRESENT

Pierre Guénard (conseiller / counselor) ~

Michelle Comeau (membre / member) ~ Jean-Denis Fréchette (membre / member) ~ Jonathan Lamarre-Régnière (membre / member)
~ Gershon Rother (membre / member) ~ Melissa Chabot (employée municipale / municipal officer)

MEMBRES DU PUBLIC/MEMBERS OF THE PUBLIC: M. et Mme Murphy

ABSENTS

REGRETS

Benoit Delage (membre / member)

1.0 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par Mme Michelle Comeau, appuyé par M. Jonathan Lamarre-Régnière, et résolu que l'ordre du jour proposé soit par la présente adopté.

ADOPTÉ

**2.0 RETOUR SUR LE PROCÈS-VERBAL DE LA RENCONTRE
DU 24 OCTOBRE 2019**

Le procès-verbal de la réunion du 24 octobre 2019 a été adopté par courriel le 15 novembre 2019.

ADOPTÉ

3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS

Les membres du public discutent de la demande de dérogation mineure présentée au point 5.1.

[Le public quitte à 19h38.]

4.0 DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

4.1 Dérogation mineure – ch. des Hauts-Bois (lot 2 635 578)

Le propriétaire du terrain, connu comme le lot 2 635 578 au cadastre du Québec situé sur le chemin des Hauts-Bois, a présenté à la Municipalité de Chelsea une demande de dérogation mineure visant la construction d'une entrée charretière passant au travers d'un milieu humide. Pour ce faire, celui-ci aura besoin d'un certificat d'autorisation du Ministère de l'environnement et des

1.0 READING AND ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS PROPOSED by Ms. Michelle Comeau, seconded by Mr. Jonathan Lamarre-Régnière, and resolved that the agenda be and is hereby adopted as presented.

ADOPTED

**2.0 REVIEW OF THE RECORD OF THE MINUTES OF THE
OCTOBER 24, 2019 MEETING**

The minutes of the meeting held on October 24, 2019, were adopted by email on November 15, 2019.

ADOPTED

3.0 QUESTION PERIOD

The members of the public discuss the minor variance presented at point 5.1.

[The public leaves at 7:38 pm]

4.0 REQUESTS FOR MINOR VARIANCES

4.1 Minor variance – ch. des Hauts-Bois (lot 2 635 578)

The owner of the land known as lot 2 635 578 of the Quebec cadastre located on chemin des Hauts-Bois, has presented to the Municipality of Chelsea a request for a minor exemption to construct a driveway through a wetland. This work will require a certificate of authorization from the *Ministère de l'environnement et des changements climatiques (MELCC)* but must first obtain the

changements climatiques (MELCC), mais doit d'abord obtenir l'autorisation de la Municipalité.

authorization from the Municipality.

Les membres sont d'avis que les deux lots appartenant au même propriétaire, soit les lots 2 635 577 et 2 635 578, doivent être pris en considération dans cette demande.

The members agree that the two lots belonging to the same owner, i.e. lots 2 635 577 and 2 635 578, must be taken into consideration in this request.

Puisque le milieu humide s'étend sur ces deux lots, les membres considèrent qu'ils n'ont pas assez d'information concernant les travaux projetés sur le lot 2 635 577 et donc ne peuvent pas évaluer l'effet des impacts cumulatifs sur ce milieu humide advenant que la dérogation mineure soit accordée tel qu'il est demandé.

Since the wetland extends over these two lots, the members consider that they do not have enough information concerning the proposed work on lot 2 635 577 and therefore cannot assess the effect of cumulative impacts on this wetland should the minor exemption be granted as requested.

Les membres demandent que le propriétaire fournisse davantage de documentation concernant les travaux prévus sur le lot 2 635 577.

The members are requesting that the owner provides more documentation about the planned work on lot 2 635 577.

5.0 INFORMATION DÉCOULANT DU CONSEIL MUNICIPAL

5.0 FEEDBACK ARISING FROM COUNCIL

5.1 Séance extraordinaire du 5 novembre 2019

5.1 November 5, 2019 Extraordinary sitting of Council

5.2 Séance ordinaire du 5 novembre 2019

5.2 November 5, 2019 Ordinary sitting of Council

5.3 Séance ordinaire du 3 décembre 2019

5.3 December 3, 2019 Ordinary sitting of Council

5.4 Séance extraordinaire du 17 décembre 2019

5.4 December 17, 2019 Extraordinary sitting of Council

5.5 Séance ordinaire du 14 janvier 2020

5.5 January 14, 2020 Ordinary sitting of Council

M. Pierre Guénard annonce qu'il fait maintenant partie du comité de suivi du plan d'action en développement durable (PADD).

Mr. Pierre Guénard announces that he is now a member of the sustainable development action plan advisory committee.

6.0 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DU 24 OCTOBRE 2019

6.0 BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF OCTOBER 24, 2019

5.1 La dérogation mineure fut adoptée par le conseil

5.1 The minor variance was adopted by the Council

8.1 La déclaration citoyenne universelle d'urgence climatique fut adoptée par le conseil

8.1 The support to the universal citizen declaration of climate emergency was adopted by the Council

7.0 DIVERS

7.0 OTHER

n/a

n/a

8.0 PROCHAINE RENCONTRE

8.0 NEXT MEETING

La prochaine rencontre du comité est présentement prévue pour le lundi 23 mars 2020. Les membres en prennent note.

The next meeting of the Committee is currently planned for Monday March 23, 2020. Members take note.

9.0 LEVÉE DE LA RÉUNION

9.0 ADJOURNMENT

IL EST PROPOSÉ par Mme Michelle Comeau, appuyé par M. Jean-Denis Fréchette et résolu que cette réunion soit levée à 20h40.

IT IS PROPOSED by Ms. Michelle Comeau, seconded by Mr. Jean-Denis Fréchette, and resolved that this meeting be adjourned at 8:40 pm.

ADOPTÉE

ADOPTED

PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR

MINUTES PREPARED BY



.....
Melissa Chabot

PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ PAR

MINUTES APPROVED BY



.....
Pierre Guénard
Président / Chair

Date